

Power Outlet for EV Charging

Cat. No. EVCVM-50 - Ratings: 50A 125/250V AC/CA

LEVITON®

WARNINGS

- **TO AVOID FIRE, SHOCK, OR DEATH; TURN OFF POWER** AT CIRCUIT BREAKER OR FUSE AND TEST THAT THE POWER IS OFF BEFORE WIRING.
- To be installed and/or used in accordance with appropriate electrical codes and regulations.
- If you are not sure about any part of these instructions, consult an electrician.
- For use with #4, #6 or #8 AWG copper wire **ONLY**. May use #10 AWG solid copper wire for ground connection.
- **DO NOT** use with copper-clad or aluminum wires on this device.

DI-000-EVCVM-25A-V

INSTALLATION INSTRUCTIONS

ENGLISH

Product Description

The surface-mount, EV Outlet with Cover is constructed from metal. The cover is designed exclusively for use with right-angled plugs.

Installation

WARNING: TO AVOID FIRE, SHOCK OR DEATH: TURN OFF POWER SUPPLYING THIS EQUIPMENT AND CONFIRM POWER IS OFF, before installing, removing or servicing this equipment.

1. Mount the body in accordance with appropriate electrical codes and regulations.
2. Pull supply wires into the box.
3. Remove Knockouts for all main and branch circuits.
 - Knock center KO inward.
 - Outer rings should be alternately pried up or driven in one at a time.

4. Strip wire exposing 11/16 inch (1.8 cm) of conductor.

Warning: Stripping wire too short may result in pinching insulation between screw and terminal.

Warning: It is important that conductors are not damaged during this process, if damaged cut off section and strip new section.

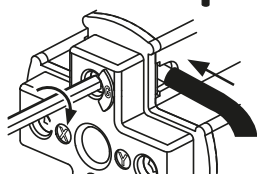
Caution: For replacement of existing device, it is recommended to cut off used portion of wire and strip new section.

Strip/Insert/Tighten to 75 in-lbs.

Dénuder/insérer/serrer à un couple de 75 po-lb
Pelar/Insertar/Apretar a 75 pulg-lbs.

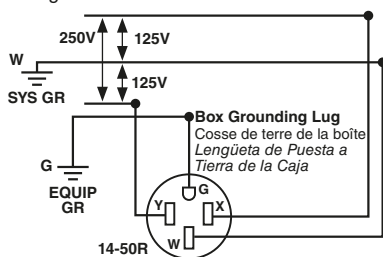
11/16 in.
(1.8 cm)

Note: Not to scale
Remarque : Image non à l'échelle
Nota: No está a escala



5. Identify and insert wires into appropriate terminals using wiring diagram.

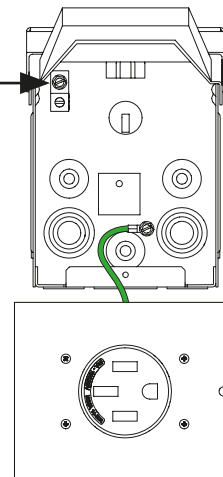
Wiring Diagram
Schéma de câblage
Diagrama de Cableado



6. Connect the Ground wire to the Box Grounding Lug inside the housing.

Box Grounding Lug

Cosse de terre de la boîte
Lengüeta de Puesta a Tierra de la Caja

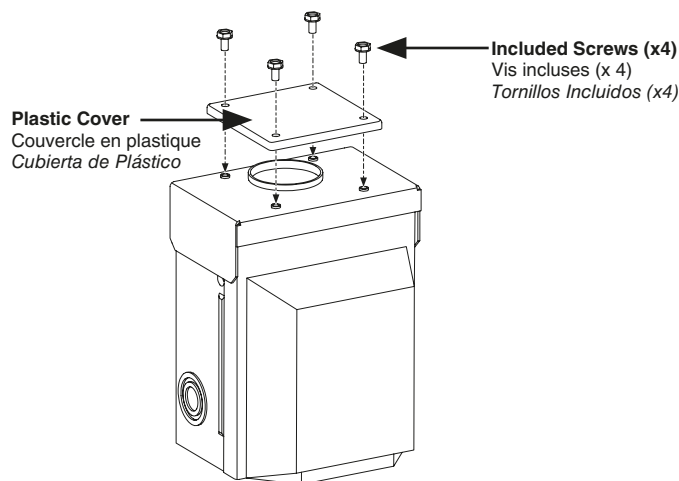


7. Tighten terminals screws to 75 in-lbs.

Warning: Wire must be torqued to 75 in-lbs., the torque **MUST** be maintained for a minimum of 5 seconds with a constant torque reading of 75 in-lbs.

MUST repeat this step after all wires have been initially secured to 75 in-lbs.

8. Make sure that wires are folded neatly into the body; keep the grounding wire away from the line and neutral terminals.
9. Fix the panel on the body with the appropriate mounting hole provided.
10. Optional - If you did not feed your wires through the top of the box, install the included plastic cover and secure with the included screws.



Included Screws (x4)
Vis incluses (x 4)
Tornillos Incluidos (x4)

Plastic Cover
Couvercle en plastique
Cubierta de Plástico

Use herein of other third party trademarks, service marks, trade names, brand names and/or product names are for informational purposes only, are/may be the trademarks of their respective owners; such use is not meant to imply affiliation, sponsorship, or endorsement.

FOR CANADA ONLY

For warranty information and/or product returns, residents of Canada should contact Leviton in writing at Leviton Manufacturing of Canada ULC to the attention of the Quality Assurance Department, 165 Hymus Blvd, Pointe-Claire (Quebec), Canada H9R 1E9 or by telephone at 1 800 405-5320.

LIMITED 2 YEAR WARRANTY

For Leviton's limited 2 year product warranty, go to www.leviton.com. For a printed copy of the warranty, call 1-800-824-3005.

For Technical Assistance Call: 1-800-824-3005 (USA Only) or 1-800-405-5320 (Canada Only) www.leviton.com

Prise d'alimentation pour la recharge de VÉ

No de cat. EVCVM-50 - Valeurs: 50A 125/250V AC/CA

AVERTISSEMENTS

- **POUR ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE DÉCÈS, COUPER LE COURANT AU FUSIBLE OU AU DISJONCTEUR ET S'ASSURER QUE LE CIRCUIT EST HORS TENSION AVANT DE PROCÉDER À L'INSTALLATION!**
 - Les produits décrits aux présentes doivent être installés et utilisés conformément aux codes de l'électricité en vigueur.
 - À défaut de bien comprendre les présentes directives, en tout ou en partie, on doit faire appel à un électricien.
- REMARQUE :** Dispositif conçu pour les fils de cuivre de calibre 4, 6 ou 8 AWG SEULEMENT. Des fils de cuivre pleins de calibre 10 AWG peuvent être utilisés pour la connexion à la terre. NE PAS utiliser ce dispositif avec du fil plaqué cuivre ou du fil d'aluminium.

DIRECTIVES D'INSTALLATION

FRANÇAIS

Description du produit

La prise pour VÉ en saillie avec couvercle est faite de métal. Le couvercle est conçu exclusivement pour être utilisé avec des fiches équerres.

Installation

AVERTISSEMENT : POUR ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE DÉCÈS : SECTIONNER LE COURANT QUI ALIMENTE LES PRODUITS DÉCRITS AUX PRÉSENTES ET S'ASSURER QUE LE CIRCUIT EST HORS TENSION avant de procéder à leur installation, à leur entretien ou à leur retrait.

1. Installer l'unité conformément aux codes de l'électricité en vigueur.
2. Insérer les fils d'alimentation dans la boîte.
3. Retirer les débouchures de tous les circuits principaux et de dérivation.
 - Cogner la débouchure centrale vers l'intérieur.
 - Les anneaux extérieurs doivent être retirés alternativement vers le haut ou vers le bas, un à la fois.
4. Desserrer les bornes à vis de la prise.
5. Dénuder les fils sur 11/16 po (1,8 cm).

Avertissement : Si la longueur de dénudage est trop courte, l'isolant peut être pincé entre la vis et la borne.

Avertissement : Il importe de ne pas endommager les fils. Le cas échéant, il faut couper la partie touchée et en dénuder une nouvelle.

Mise en garde : En cas de remplacement d'un dispositif existant, on recommande de couper la partie utilisée des fils et d'en dénuder une nouvelle.
6. Identifier et insérer les fils dans les bornes appropriées conformément au schéma de câblage.
7. Raccorder le fil de terre à la cosse de terre de la boîte à l'intérieur du boîtier.
8. **Serrer les vis des bornes en exerçant un couple de 75 po-lb (8,474 N-m).**

Avertissement : Le couple DOIT être maintenu pendant au moins cinq secondes à une lecture constante de 75 po-lb (8,474 N-m).

Il FAUT reprendre cette étape une fois tous les fils assujettis au couple recommandé de 75 po-lb (8,474 N-m).
9. Veiller à ce que les fils soient bien repliés dans le corps; éloigner le fil de terre des bornes de ligne et de neutre.
10. Fixer le panneau sur l'unité à l'aide du trou de fixation prévu à cet effet.
11. Facultatif – si les câbles n'ont pas été insérés par le haut de la boîte, installer le couvercle de plastique inclus et l'assujettir au moyen des vis incluses.

L'utilisation ici d'autres marques de commerce ou de service, d'appellations commerciales ou encore de noms de produits d'entreprises tierces n'est qu'à titre informatif; leur intégration aux présentes ne saurait être interprétée comme un témoignage d'affiliation, de parrainage ou d'appui envers leurs propriétaires respectifs.

CANADA SEULEMENT

Pour obtenir des renseignements sur les garanties ou les retours de produits, les résidents canadiens peuvent écrire à la **Manufacture Leviton du Canada S.R.L., a/s du service de l'Assurance qualité, 165, boul. Hymus, Pointe-Claire (Québec), Canada, H9R 1E9, ou encore composer le 1 800 405-5320.**

GARANTIE LIMITÉE DE 2 ANS

Pour consulter les modalités des garanties de 2 ans offertes par Leviton sur ses produits, rendez-vous sur www.leviton.com, ou composer le 1-800-824-3005 pour en obtenir une version imprimée.

Ligne d'assistance technique : 1-800-405-5320 (Canada seulement) www.leviton.com

© 2025 Leviton Mfg. Co., Inc.

Contacto Eléctrico para Carga de EV

Cat. Núm. EVCVM-50 - Capacidad: 50A 125/250V AC/CA

ADVERTENCIAS

- **PARA EVITAR INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LA MUERTE; ¡DESCONECTE LA ELECTRICIDAD EN EL INTERRUPTOR PRINCIPAL DEL CIRCUITO O FUSIBLE Y PRUEBE QUE LA ENERGÍA ESTÉ DESCONECTADA ANTES DEL CABLEADO!**
 - Para ser instalado y/o utilizado de acuerdo con los códigos y reglamentos eléctricos apropiados.
 - Si no está seguro acerca de cualquier parte de estas instrucciones, consulte a un electricista.
- NOTA:** Para uso con cable de cobre #4, #6 ó #8 AWG ÚNICAMENTE. Puede utilizar cable de cobre sólido #10 AWG para la conexión a tierra. NO utilizar con cables revestidos de cobre o aluminio en este aparato.

LEA ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DE INSTALAR

ESPAÑOL

Descripción del Producto

El Contacto EV con Cubierta para montaje en superficie está construido de metal. La cubierta está diseñada exclusivamente para utilizarse con enchufes angulares.

Instalación

ADVERTENCIA: PARA EVITAR INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LA MUERTE: DESCONECTE LA ELECTRICIDAD QUE ALIMENTA ESTE EQUIPO Y ASEGÚRESE DE QUE LA ELECTRICIDAD ESTÉ DESCONECTADA antes de instalar, desmontar o reparar el equipo.

1. Realice el montaje del cuerpo de acuerdo con los códigos y reglamentos eléctricos adecuados.
2. Tienda los cables de alimentación dentro de la caja.
3. Retire los orificios ciegos de todos los circuitos principales y derivados.
 - **Empuje hacia adentro el orificio ciego central.**
 - Los anillos exteriores deben levantarse o introducirse alternadamente, uno a la vez.
4. Retire los tornillos de la terminal del receptáculo.
5. Pele el cable exponiendo 1.8 cm (11/16 pulgadas) del conductor.

Advertencia: Pelar el cable demasiado corto puede dar como resultado pellizcar el aislamiento entre el tornillo y la terminal.

Advertencia: Es importante que los conductores no se dañen durante este proceso, en caso de ser así, corte la sección y pele una nueva sección.

Precaución: Para el reemplazo del dispositivo existente, se recomienda cortar la porción usada del cable y pelar una nueva sección.
6. Identifique e inserte los cables dentro de las terminales adecuadas utilizando el diagrama de cableado.
7. Conecte el cable de Puesta a Tierra con la Lengüeta de Puesta a Tierra de la Caja dentro de la carcasa.
8. **Apriete los tornillos de la terminal a 8.47 Nm (75 pulgadas-libras).**

Advertencia: El cable debe estar torcido en 8.47 Nm (75 pulgadas-libras). La torsión DEBE mantenerse durante un mínimo de 5 segundos con una lectura de torsión constante de 8.47 Nm (75 pulgadas-libras).

Se DEBE repetir este paso después de que todos los cables hayan sido fijados inicialmente a 8.47 Nm (75 pulgadas-libras).
9. Asegúrese de que todos los cables estén doblados con cuidado dentro del cuerpo, mantenga el cable de puesta a tierra lejos de las terminales de línea y neutra.
10. Fije el panel en el cuerpo con el orificio de montaje adecuado suministrado.
11. Opcional – Si usted no alimentó sus cables a través de la parte superior de la caja, instale la cubierta de plástico incluida y fije con los tornillos incluidos.

El uso aquí descrito de marcas comerciales, marcas de servicio, nombres comerciales, nombres de marcas y/o nombres de productos de terceros se hace únicamente con fines informativos, y son/pueden ser marcas comerciales de sus respectivos propietarios; dicho uso no implica afiliación, patrocinio o respaldo.

GARANTÍA LIMITADA DE 2 AÑOS

Para obtener la garantía limitada de 2 años de los productos Leviton, visite www.leviton.com. Para obtener una copia impresa de la garantía, llame al 1-800-824-3005.

Para Asistencia Técnica llame al: 1-800-824-3005 (Sólo en EE.UU.) www.leviton.com
SÓLO PARA MÉXICO

POLÍTICA DE GARANTÍA DE 10 AÑOS: Leviton S de RL de CV, Lago Tana No. 43, Col. Huichapan, Alcaldía Miguel Hidalgo, Ciudad de México, CP 11290 México. Tel (55) 5082-1040. Garantiza este producto por el término de diez años en todas sus partes y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento a partir de la fecha de entrega o instalación del producto bajo las siguientes **CONDICIONES:**

1. Para hacer efectiva esta garantía, no podrán exigirse mayores requisitos que la presentación de esta póliza sellada por el establecimiento que lo vendió o nota de compra o factura.
2. La empresa se compromete a reemplazar o cambiar el producto defectuoso sin ningún cargo para el consumidor, los gastos de transporte que se deriven de su cumplimiento serán cubiertos por: Leviton S de RL de CV.
3. El tiempo de reemplazo en ningún caso será mayor a 30 días contados a partir de la recepción del producto en cualquiera de los sitios en donde pueda hacerse efectiva la garantía.
4. Cuando se requiera hacer efectiva la garantía mediante el reemplazo del producto, esto se podrá llevar a cabo en: Leviton S de RL de CV.
5. Esta garantía no es válida en los siguientes casos: A) Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales. B) Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el instructivo de uso en idioma español proporcionado. C) Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Leviton S de RL de CV.
6. El consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió el producto.
7. En caso de que la presente garantía se extraviara el consumidor puede recurrir a su proveedor para que se le expida otra póliza de garantía previa presentación de la nota de compra o factura respectiva.

DATOS DEL USUARIO	
NOMBRE: _____	DIRECCIÓN: _____
COL: _____	C.P. _____
CIUDAD: _____	
ESTADO: _____	
TELÉFONO: _____	
DATOS DE LA TIENDA O VENDEDOR	
RAZÓN SOCIAL: _____	PRODUCTO: _____
MARCA: _____	MODELO: _____
NO. DE SERIE: _____	
NO. DEL DISTRIBUIDOR: _____	
DIRECCIÓN: _____	
COL: _____	C.P. _____
CIUDAD: _____	
ESTADO: _____	
TELÉFONO: _____	
FECHA DE VENTA: _____	
FECHA DE ENTREGA O INSTALACIÓN: _____	